

# Hochleistungs- & Industrie-Scheinwerfer

## High-power-Lights and industrial-Lights

### *Projecteurs de haute puissance & industrie*

Unterwasser-Scheinwerfer insbesondere für den Industrieinsatz oder je nach Modell für Bereiche in denen eine sehr hohe Beleuchtungsstärke gefordert wird. Die Verwendung von korrosionsbeständigem V4A-Edelstahl und wechseltemperaturbeständigem Sicherheitsglas erlaubt den Einbau von Leuchtmitteln bis 1000 W und einen zu erreichenden Lichtstrom von bis zu 90000 Lumen. Der Einsatz empfiehlt sich insbesondere für größere Gewässer, Schiffsdocks, Trinkwasser-Reservoirs, Hochbehälter oder auch Stauseen.

Underwater lights which are particularly suitable for industrial use or, depending on the model, also for areas in which very bright lighting is required. The use of corrosion-proof V4A stainless steel and safety glass which is resistant to temperature changes allows the installation of light sources with an output of up to 1000 W, which makes it possible to achieve a luminous flux of up to 90000 lumen. We recommend their use particularly in larger lakes, docks, drinking water reservoirs, elevated tanks and also storage lakes and artificial dams.

*Projecteurs adaptés au montage sous l'eau pour utilisation dans l'industrie ou, selon les modèles, dans des zones où l'éclairage doit être particulièrement puissant. L'utilisation d'acier inoxydable V4A résistant à la corrosion et de verre trempé résistant aux variations de température permet le montage d'ampoules jusqu'à 1000 W et un flux lumineux pouvant atteindre les 90 000 Lumen. Leur utilisation est tout particulièrement recommandée dans les grandes étendues d'eau, sur les quais, dans les réservoirs d'eau potable, dans les réservoirs surélevés ou dans les lacs de barrage.*

▼ Le Palais de l'isle Anney – France



## Unterwasser-Hochleistungs-Scheinwerfer aus V4A-Edelstahl

Underwater-High-powered-Light made from marine grade 316L stainless steel

Projecteur de haute puissance en INOX 316L



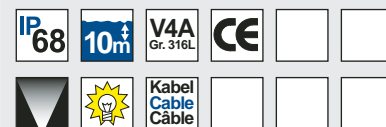
Für den Einsatz in Schiffsdocks, rauer See und als Sonderkonstruktion

For use at ship-docks, raw sea and for special solutions

Pour utilisation dans les docks, pour des contraintes difficiles en mer et utilisations spéciales

### 4.2202 · 4.2204 · 4.2206

- Schutzart IP68 – Wassertiefe bis 10 m
  - aus V4A-Edelstahlgehäuse und wechseltemperaturbeständigem Sicherheitsglas
  - für Metallhalogendampflampen
  - Lieferung mit komplett anschlussfertig mit Vorschalt- und Zündgerät, Leuchtmittel und 10 m Silikonkabel 3 x 2,5 mm<sup>2</sup>
  - Dreh- und Standgestell bitte separat bestellen
- 
- Protection system IP68 – for a water depth of up to 10 m
  - With marine grade 316L stainless steel housing and toughened safety glass which is resistant to temperature changes
  - For metal halogen vapour lamps
  - Supplied completely ready for connection, with ballast device and ignition device, light source and silicon cable (10 m) (3 x 2.5 mm<sup>2</sup>)
  - Please order the pivoting/standing frame separately.
- 
- Indice de protection IP68 – Résistant jusqu'à 10 m
  - Boîtier en acier inoxydable V4A, 316L et verre trempé résistant aux changements de température
  - Pour lampes à iodure métallique
  - Livré prêt à l'emploi avec ballast et amorceur, ampoule et 10 m de câble en silicone 3 x 2,5 mm<sup>2</sup>
  - Veuillez commander vos bâtis tournants ou fixes séparément



**Betriebsgeräte & Zubehör**  
Power supplies & Accessories  
Alimentation & Accessoires **S. 58**

**Hinweise · References · Références**

Dreh- und Standgestell bitte separat bestellen  
Please order the pivoting/standing frame separately.  
Veuillez commander vos bâtis tournants ou fixes séparément

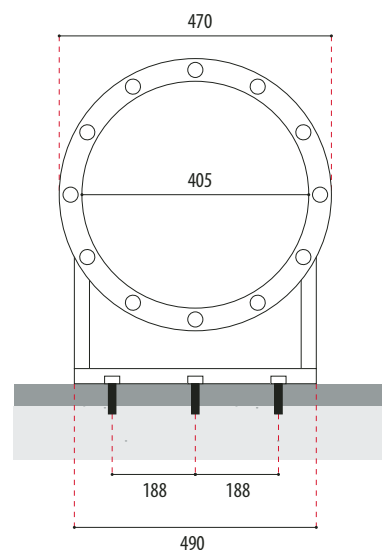
**Optionen · Options · Options**

**Wassertiefe bis 45 m auf Anfrage**  
Water depths of up to 45 m available on request  
Résistant jusqu'à une profondeur de 45 m sur demande

**HIT-DE 2000 W/230 V auf Anfrage**  
HIT-DE 2000 W/230 V on request  
HIT-DE 2000 W/230 V sur demande

**farbige HIT-Leuchtmittel lieferbar**  
Coloured HIT light sources available  
Ampoules HIT colorées disponibles

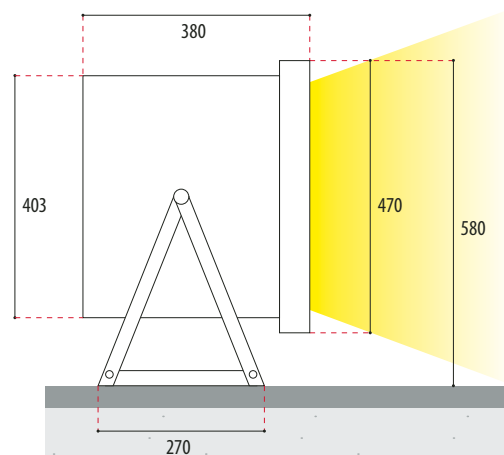
Artikelnummer Article number Numéro d'article	Leuchtmittel Lamps Source	Leistung Wattage Puissance	Spannung Tension Tension	Fassung Socket Culot	Lichtstrom Light-current Lumière-courant	Lichtkurve Light curve Courbe de lumière <b>S. 201</b>
<b>Flood</b>						
4.2202.00.00	HIT	250 W	230V	E40	21000 lm	M14
4.2204.00.00	HIT	400 W	230V	E40	40000 lm	M15
4.2206.00.00	HIT-DE	1000 W	230V	Kabel	90000 lm	M16
<b>Spot</b>						
4.2202.10.00	HIT-DE	250 W	230V	Fc2	21000 lm	J20
4.2204.10.00	HIT-DE	400 W	230V	Fc2	40000 lm	J21



## Zubehör · Accessories · Accessoires

4.2002.00.00 Dreh- und Standgestell aus V4A-Edelstahl · Pivoting/standing frame 316L · étrier tournant ou fixe INOX 316L · 3 kg

4.2001.00.00 Schutzgitter aus V4A-Edelstahl · Protective grille 316L · Grille de protection INOX 316L · 5 kg



# Einbauscheinwerfer für Industrieanlagen aus V2A-Edelstahl

Container-Industrial-Light made from marine grade 304L stainless steel

Projecteur d'industrial pour réservoirs en INOX 304L

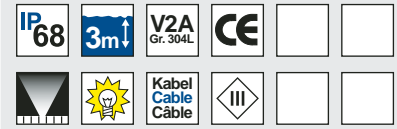


## 4.0062 · 4.0065

- Schutzart IP68 – Wassertiefe bis 3 m
- aus V2A-Edelstahl
- für QR111-, QR-CB51- oder PAR38-Leuchtmittel
- für Einbau mit Druckflansch für dünnwandige Becken oder für Einbau in Betonbecken zum direkten Eingießen
- Leuchtmittelwechsel nur bei Ablassen des Wassers
- Lieferung mit Leuchtmittel, 3 m angeschlossenen Silikonkabel und 1,5 m Kabelschutzrohr mit Abschlussstutzen

- Protection system IP68 – for a water depth of up to 3 m
- Made of marine grade 304L stainless steel
- For QR111, QR-CB51 or PAR38 light source
- For installation with a pressure flange for thin-walled pools or for installation in concrete pools, for direct casting
- Light source can only be changed after draining the water
- Supplied with light source, silicon cable (3 m) already connected and cable protection tube (1.5 m) with terminating cable gland

- *Indice de protection IP68 – Résistant jusqu'à 3 m*
- *En acier inoxydable V2A*
- *Pour ampoules QR111, QR-CB51 ou PAR38*
- *Pour un montage avec flasque de pression pour les bassins à parois fines ou pour un montage dans des bassins en béton (encastrement direct)*
- *Remplacement des ampoules uniquement lorsque le bassin est vide*
- *Livré avec ampoule, 3 m de câble en silicone raccordé et 1,5 m de gaine de protection pour câble avec embout de serrage*



**Betriebsgeräte & Zubehör**  
Power supplies & Accessories  
Alimentation & Accessoires

S. 58

[Hinweise · References · Références](#)

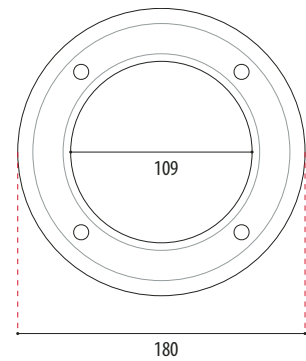
[Optionen · Options · Options](#)

Ausführung in V4A-Edelstahl

Also available in marine grade 316L stainless steel  
*Egalement disponible en acier inoxydable V4A, 316L*

andere Ausstrahlwinkel auf Anfrage

Other beam angles available on request  
*Autres angles de rayonnement sur demande*



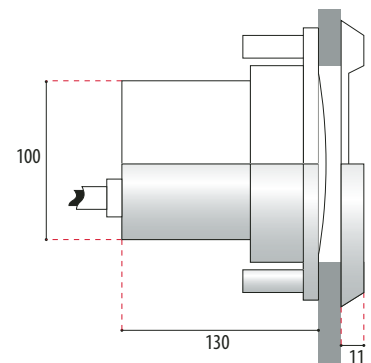
Artikelnummer Article number Numéro d'article	Leuchtmittel Lamps Source	Leistung Wattage Puissance	Spannung Tension Tension	Fassung Socket Culot	Ausstrahlwinkel Radian Angle Angle de rayon	Lichtkurve Light curve Courbe de lumière
---	---------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------	---	--

### PAR38 für dünnwandige Becken · Thin-walled pools · Bassin à parois fines

4.0062.00.10	PAR38 spot	100 W	12V-AC	Klemme	12	A25
4.0062.00.12	PAR38 spot	120 W	24V-DC	Klemme	12	G31

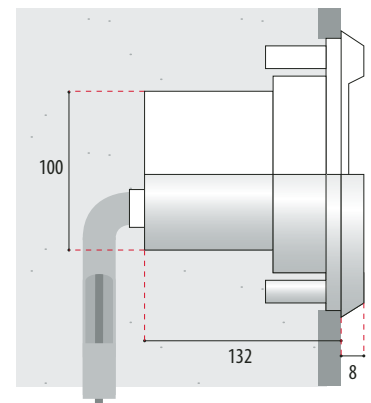
### QR111 · QR-CB51 für dünnwandige Becken · Thin-walled pools · Bassin à parois fines

4.0065.00.10	QR111	100 W	12V-AC	G53	24	D42
4.0065.00.50	QR-CB51	50 W	12V-AC	GU5.3	38	C43
4.0065.00.51	QR111	50 W	12V-AC	G53	24	D23
4.0065.00.75	QR111	75 W	12V-AC	G53	24	D32



### QR111 · QR-CB51 für Betonbecken · concrete pools · Bassin en béton

4.0065.11.10	QR111	100 W	12V-AC	G53	24	D42
4.0065.11.50	QR-CB51	50 W	12V-AC	GU5.3	38	C43
4.0065.11.51	QR111	50 W	12V-AC	G53	24	D23
4.0065.11.75	QR111	75 W	12V-AC	G53	24	D32

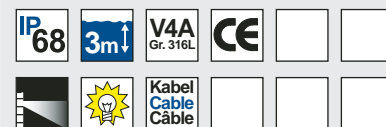




## Einbauscheinwerfer für Industrieanlagen aus V4A-Edelstahl

Container-Industrial-Light made from marine grade 316L stainless steel

Projecteur d'industrial pour réservoirs en INOX 316L



**Betriebsgeräte & Zubehör**  
Power supplies & Accessories  
Alimentation & Accessoires **S. 58**

**Hinweise · References · Références** ▼

Kundenspezifische Einbausituation und Sonderkonstruktionen nach Absprache möglich  
Customer-specific installations and special designs available on request.

*Situation de montage adaptée aux clients et modèles spéciaux disponibles sur demande*

**Optionen · Options · Options** ▼

farbige HIT-Leuchtmittel lieferbar  
Coloured HIT light sources available  
*Ampoules HIT colorées disponibles*



### 4.2000

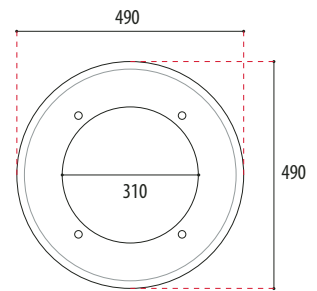
- Schutzart IP68 – Wassertiefe bis 3 m
- aus V4A-Edelstahl mit Edelstahlblende
- für Metaldampflampen HIT (E40, komplett anschlussfertig mit Vorschaltgerät, schutzisoliert), HIT-DE oder QT-DE12
- für Industriebecken mit umseitigen Gang oder Schacht
- Wandeinbau in allen gängigen Beckentypen
- Leuchtmittelwechsel erfolgt vom Beckenumgang.
- Ausstrahlwinkel horizontal symmetrisch 80° und vertikal asymmetrisch 45°
- Lieferung mit Leuchtmittel und 3 m angeschlossenem Silikonkabel

- Protection system IP68 – for a water depth of up to 3 m
- Made of marine grade 316L stainless steel with a stainless steel cover
- For HIT metal vapour lamps (E40, fully wired with ballast device), HIT-DE or QT-DE12
- For industrial basins or tanks with walkaround or surrounding shaft
- Wall installation in all standard pool types
- Light source is changed from the pool walkaround.
- Beam angle: 80° symmetric/horizontal and 45° asymmetric/vertical
- Supplied with light source and silicon cable (3 m) already connected

- *Indice de protection IP68 – Résistant jusqu'à 3 m*
- *En acier V4A, 316L avec enjoliveur en acier inoxydable*
- *Pour lampes de décharge en métal HIT (E40, complètement câblé avec ballast), HIT-DE ou QT-DE12*
- *Pour des bassins industriels avec galerie technique*
- *Montage dans les parois de tous les types de bassin courants*
- *Le remplacement des ampoules se fait au départ de la galerie du bassin.*
- *Angle de rayonnement symétrique de 80° à l'horizontale et asymétrique de 45° à la verticale*
- *Livré avec ampoule et câble en silicone raccordé de 3 m*

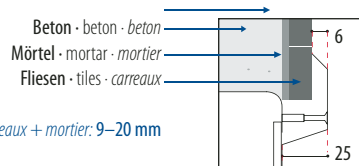


Artikelnummer Article number Numéro d'article	Leuchtmittel Lamps Source	Leistung Wattage Puissance	Spannung Tension Tension	Fassung Socket Culot	Lichtstrom Light-current Lumière-courant	Lichtkurve Light curve Courbe de lumière
---	---------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------	--	--

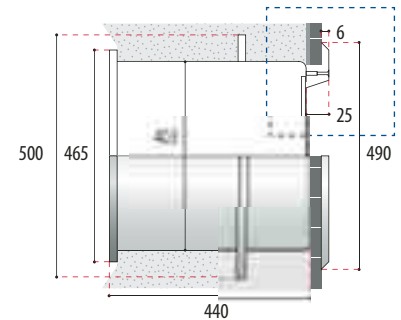


**Betonbecken · concrete pools · Bassin en béton**

4.2300.00.10	QT-DE12	1000 W	230 V	R7s	22000 lm	E94
4.2300.00.11	HIT-DE	1000 W	230 V	Kabel	90000 lm	M16
4.2300.00.25	HIT	250 W	230 V	E40	21000 lm	M14
4.2300.00.40	HIT	400 W	230 V	E40	40000 lm	M15

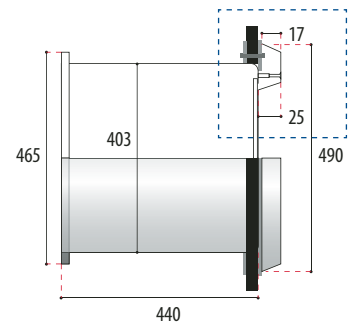
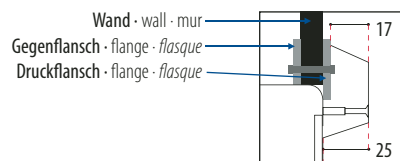


Für Fliesenaufbau · for tiles + mortar · pour carreaux + mortier: 9–20 mm



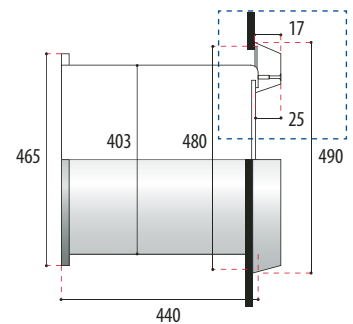
**Dünnwandige Becken (Druckflansch) · Thin-walled pools (pressure flange) · Bassin à parois fines (flasque)**

4.2300.02.10	QT-DE12	1000 W	230 V	R7s	22000 lm	E94
4.2300.02.11	HIT-DE	1000 W	230 V	Kabel	90000 lm	M16
4.2300.02.25	HIT	250 W	230 V	E40	21000 lm	M14
4.2300.02.40	HIT	400 W	230 V	E40	40000 lm	M15



**Edelstahlbecken (Schweißflansch) · Stainless steel pools (welded flange) · Bassin en acier inoxydable (flasque de soudure)**

4.2300.04.10	QT-DE12	1000 W	230 V	R7s	22000 lm	E94
4.2300.04.11	HIT-DE	1000 W	230 V	Kabel	90000 lm	M16
4.2300.04.25	HIT	250 W	230 V	E40	21000 lm	M14
4.2300.04.40	HIT	400 W	230 V	E40	40000 lm	M15



## Einbauscheinwerfer für Industrieanlagen aus V4A-Edelstahl

Container-Industrial-Light made from marine grade 316L stainless steel

Projecteur d'industrial pour réservoirs en INOX 316L



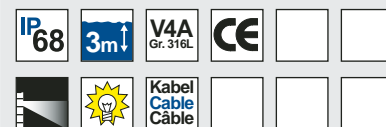
### 4.1900

- Schutzart IP68 – Wassertiefe bis 3 m
- aus V4A-Edelstahl mit Edelstahlblende
- für Metalldampflampen HIT-DE (komplett verdrahtet mit Vorschaltgerät)
- für Industriebecken mit umseitigen Gang oder Schacht
- Wandeinbau in allen gängigen Beckentypen
- Leuchtmittelwechsel erfolgt vom Beckenumgang.
- Ausstrahlwinkel horizontal symmetrisch 80° und vertikal asymmetrisch 45°
- Lieferung mit Leuchtmittel und 3 m angeschlossenem Silikonkabel

- Protection system IP68 – for a water depth of up to 3 m
- Made of marine grade 316L stainless steel with a stainless steel cover
- For HIT-DE metal vapour lamps (fully wired with ballast device)
- For industrial basins or tanks with walkaround or surrounding shaft
- Wall installation in all standard pool types
- Light source is changed from the pool walkaround.
- Beam angle: 80° symmetric/horizontal and 45° asymmetric/vertical
- Supplied with light source and silicon cable (3 m) already connected

- Indice de protection IP68 – Résistant jusqu'à 3 m
- En acier V4A, 316L avec enjoliveur en acier inoxydable
- Pour lampes de décharge en métal HIT-DE (complètement câblé avec ballast)
- Pour des bassins industriels avec galerie technique
- Montage dans les parois de tous les types de bassin courants
- Le remplacement des ampoules se fait au départ de la galerie du bassin.
- Angle de rayonnement symétrique de 80° à l'horizontale et asymétrique de 45° à la verticale
- Livré avec ampoule et câble en silicone raccordé de 3 m

▼ Le Palais de l'isle Annecy – France



**Betriebsgeräte & Zubehör**  
Power supplies & Accessories  
Alimentation & Accessoires

S. 58

**Hinweise · References · Références** ▼

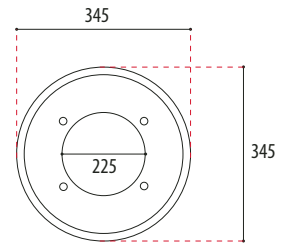
Kundenspezifische Einbausituation und Sonderkonstruktionen nach Absprache möglich  
Customer-specific installations and special designs available on request.

*Situation de montage adaptée aux clients et modèles spéciaux disponibles sur demande*

**Optionen · Options · Options** ▼

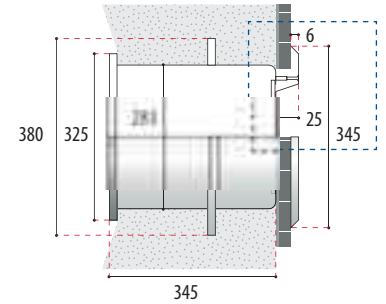
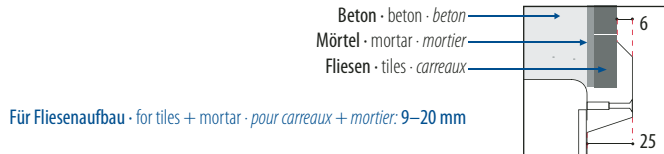


Artikelnummer Article number Numéro d'article	Leuchtmittel Lamps Source	Leistung Wattage Puissance	Spannung Tension Tension	Farbtemperatur Colour temperature Température de couleurs	Lichtstrom Light-current Lumière-courant	Lichtkurve Light curve Courbe de lumière
---	---------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	---	--	--



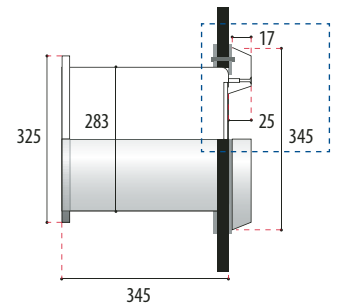
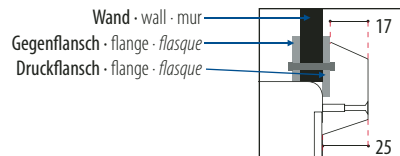
**Betonbecken · concrete pools · Bassin en béton**

4.1900.00.25	HIT-DE	250 W	230 V	5100°k	21000	J15
--------------	--------	-------	-------	--------	-------	-----



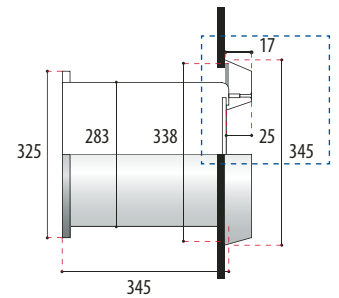
**Dünnwandige Becken (Druckflansch) · Thin-walled pools (pressure flange) · Bassin à parois fines (flasque)**

4.1900.02.25	HIT-DE	250 W	230 V	5100°k	21000	J15
--------------	--------	-------	-------	--------	-------	-----



**Edelstahlbecken (Schweißflansch) · Stainless steel pools (welded flange) · Bassin en acier inoxydable (flasque de soudure)**

4.1900.04.25	HIT-DE	250 W	230 V	5100°k	21000	J15
--------------	--------	-------	-------	--------	-------	-----





## Einbauscheinwerfer/Mobiler Scheinwerfer aus V2A-Edelstahl

Container-Light/Mobile light made from marine grade 304L stainless steel

Projecteur pour réservoirs/Projecteur mobil immergeable en INOX 304L



4.0177



4.0377

### 4.0177 · 4.0377

- Schutzart IP68 – Wassertiefe bis 3 m
- aus V2A-Edelstahl
- für PAR38-, oder QT12-Leuchtmittel
- **(4.0177) mit frontseitigem Befestigungsflansch**
  - Lieferung mit Leuchtmittel, ohne Kabel
- **(4.0377) mit schwerem, standfestem Sockelfuß aus Kunststoff**
  - für nachträgliches oder provisorisches Aufstellen ohne feste Montage
  - Lieferung mit Leuchtmittel, 10 m angeschlossenem Silikonkabel und Transformator

- Protection system IP68 – for a water depth of up to 3 m
- Made of marine grade 304L stainless steel
- For PAR38 or QT12 light source
- **(4.0177) With front-attached mounting flange**
  - Supplied with light source, without cable
- **(4.0377) With heavy, stable base foot made of plastic**
  - For retrofit installation or temporary installation without fixed attachment
  - Supplied with light source, silicon cable (10m) already connected and transformer

- *Indice de protection IP68 – Résistant jusqu'à 3 m*
- *En acier inoxydable V2A, 304L*
- *Pour ampoules PAR 38 ou QT12*
- **(4.0177) avec flasque de fixation avant**
  - *Livré avec ampoule, sans câble*
- **(4.0377) Avec socle lourd et résistant en ABS**
  - *Pour un montage ultérieur ou provisoire sans fixation*
  - *Livré avec ampoule, 10 m de câble en silicone raccordé et transformateur*



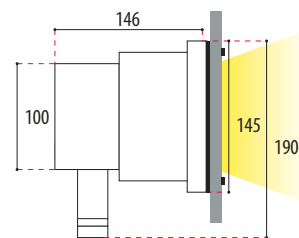
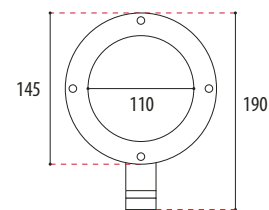
**Betriebsgeräte & Zubehör**  
Power supplies & Accessories  
Alimentation & Accessoires **S. 58**

**Hinweise · References · Références** ▼

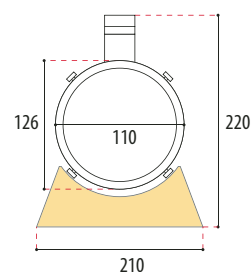
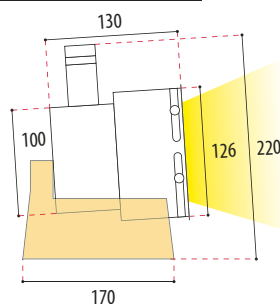
**Optionen · Options · Options** ▼

Artikelnummer Article number Numéro d'article	Leuchtmittel Lamps Source	Leistung Wattage Puissance	Spannung Tension Tension	Fassung Socket Culot	Ausstrahlwinkel Radation Angle Angle de rayon	Lichtkurve Light curve Courbe de lumière <b>S. 201</b>
---	---------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------	---	---

4.0177						
4.0177.00.10	QT12 (PAR)	100 W	12 V-AC	GY6.35	30	A25
4.0177.00.11	PAR38	120 W	230 V	Klemme	12	G36
4.0177.00.12	PAR38	120 W	24 V-DC	Klemme	12	G31
4.0177.00.13	PAR38	120 W	230 V	Klemme	30	G37



4.0377						
4.0377.00.10	QT12 (PAR)	100 W	12 V-AC	GY6.35	30	A25
4.0377.00.11	PAR38	120 W	230 V	Klemme	12	G36
4.0377.00.12	PAR38	120 W	24 V-DC	Klemme	12	G31
4.0377.00.13	PAR38	120 W	230 V	Klemme	30	G37





# Mobiler Unterwasser-Scheinwerfer

Mobile pool- and container-Light

Projecteur mobil immergeable



## 4.0181 · 4.0182 · 4.0191 · 4.0192

- Schutzart IP68 – Wassertiefe bis 3 m
- aus Aluminiumguss
- für PAR38- oder D42-Leuchtmittel
- (4.0191, 4.0192) mit fokussierbarem Reflektor
- für Feuerwehr-, Militär- und Geländeeinsatz
- Betrieb ist innerhalb und außerhalb von Wasser möglich
- Mit 1 oder 2 Feststellknebeln horizontal bzw. vertikal schwenkbar.
- Lieferung mit Leuchtmittel

- Protection system IP68 – for a water depth of up to 3 m
- Made of cast aluminium
- For PAR38 or D42 light source
- (4.0191, 4.0192) with focusable reflector
- For fire service, military and all-terrain use
- Can be used in or out of water
- Horizontally and vertically pivotable via 1 or 2 locking levers.
- Supplied with light source

- *Indice de protection IP68 – Résistant jusqu'à 3 m*
- *En fonte d'aluminium*
- *Pour ampoule PAR3 ou D42*
- *(4.0191, 4.0192) Avec réflecteur réglable*
- *Pour des utilisations par les pompiers, les militaires ou sur tous terrains*
- *Utilisation possible dans ou hors de l'eau*
- *Orientable horizontalement ou verticalement avec 1 ou 2 garrots de blocage.*
- *Livré avec ampoule*



**Betriebsgeräte & Zubehör**  
Power supplies & Accessories  
Alimentation & Accessoires **S. 58**

**Hinweise** · References · Références

**Optionen** · Options · Options

Artikelnummer Article number Numéro d'article	Leuchtmittel Lamps Source	Leistung Wattage Puissance	Spannung Tension Tension	Fassung Socket Culot	Ausstrahlwinkel Radiation Angle Angle de rayon	Lichtkurve Light curve Courbe de lumière <b>S. 201</b>
---	---------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------	--	---

**1 Feststellknebel, Gehäuse schwarz · 1 adjustable locking toggle, black casing · 1 Levier de serrage, noir**

4.0181.00.11	PAR38	120 W	230 V	E27	12	G36
4.0181.00.12	PAR38	120 W	24 V-AC	E27	12	G31
4.0181.00.13	PAR38	120 W	230 V	E27	30	G37

**2 Feststellknebel, Gehäuse grün · 2 adjustable locking toggles, green casing · 2 Levier de serrage, vert**

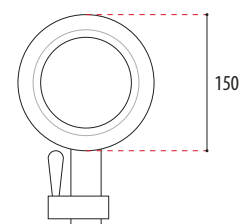
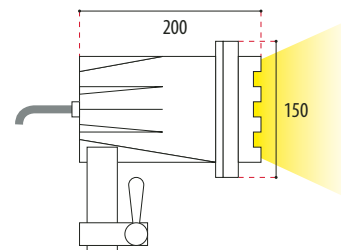
4.0182.00.11	PAR38	120 W	230 V	E27	12	G36
4.0182.00.12	PAR38	120 W	24 V-AC	E27	12	G31
4.0182.00.13	PAR38	120 W	230 V	E27	30	G37

**1 Feststellknebel, Gehäuse schwarz · 1 adjustable locking toggle, black casing · 1 Levier de serrage, noir**

4.0191.00.11	D42	50 W	12 V-AC	BA20d	4–40	
4.0191.00.12	D42	75 W	24 V-AC	BA20d	4–40	
4.0191.00.13	D42	100 W	42 V-AC	BA20d	4–40	

**2 Feststellknebel, Gehäuse grün · 2 adjustable locking toggles, green casing · 2 Levier de serrage, vert**

4.0192.00.11	D42	50 W	12 V-AC	BA20d	4–40	
4.0192.00.12	D42	75 W	24 V-AC	BA20d	4–40	
4.0192.00.13	D42	100 W	42 V-AC	BA20d	4–40	



## Betriebsgeräte & Zubehör · Power supply & Accessories · Alimentation & Accessoires

	Betriebsgeräte Power supply Alimentation	Zubehör Accessories Accessoires
4.0062.00.10	<b>B</b>	
4.0062.00.12	<b>C</b>	
4.0065.00.10	<b>B</b>	
4.0065.00.50	<b>A</b>	
4.0065.00.51	<b>A</b>	
4.0065.00.75	<b>B</b>	
4.0065.11.10	<b>B</b>	
4.0065.11.50	<b>A</b>	
4.0065.11.51	<b>A</b>	
4.0065.11.75	<b>B</b>	
4.0177.00.10	<b>B</b>	
4.0177.00.11		
4.0177.00.12	<b>C</b>	
4.0177.00.13		
4.0181.00.11		<b>H I</b>
4.0181.00.12	<b>C</b>	<b>H I</b>
4.0181.00.13		<b>H I</b>
4.0182.00.11		<b>H I</b>
4.0182.00.12	<b>C</b>	<b>H I</b>
4.0182.00.13		<b>H I</b>
4.0191.00.11	<b>A</b>	<b>H I</b>
4.0191.00.12	<b>C</b>	<b>H I</b>
4.0191.00.13		<b>H I</b>
4.0192.00.11	<b>A</b>	<b>H I</b>
4.0192.00.12	<b>C</b>	<b>H I</b>
4.0192.00.13		<b>H I</b>

	Betriebsgeräte Power supply Alimentation	Zubehör Accessories Accessoires
4.0377.00.10	<b>B</b>	
4.0377.00.11		
4.0377.00.12	<b>C</b>	
4.0377.00.13		
4.1900.00.25		<b>D</b>
4.1900.02.25		<b>D</b>
4.1900.04.25		<b>D</b>
4.2202.00.00		<b>F G</b>
4.2202.10.00		<b>F G</b>
4.2204.00.00		<b>F G</b>
4.2204.10.00		<b>F G</b>
4.2206.00.00		<b>F G</b>
4.2300.00.10		<b>E</b>
4.2300.00.11		<b>E</b>
4.2300.00.25		<b>E</b>
4.2300.00.40		<b>E</b>
4.2300.02.10		<b>E</b>
4.2300.02.11		<b>E</b>
4.2300.02.25		<b>E</b>
4.2300.02.40		<b>E</b>
4.2300.04.10		<b>E</b>
4.2300.04.11		<b>E</b>
4.2300.04.25		<b>E</b>
4.2300.04.40		<b>E</b>

**A** 5.0098.00.00  
**Transformator IP65 · Transformer · Transformateur 50 VA, 12 V-AC**  
 1 x 50 W (sec) ▶ **INFO & DETAIL** ▶ **S.183**



**B** 5.0100.00.00  
**Transformator IP65 · Transformer · Transformateur 100 VA, 12 V-AC**  
 2 x 50 W (sec) ▶ **INFO & DETAIL** ▶ **S.183**



**C** 5.0310.00.01  
**Transformator IP65 · Transformer · Transformateur 150 VA, 24 V-DC**  
 1 x 150 W (sec) ▶ **INFO & DETAIL** ▶ **S.183**



**G** 9.1900.00.00 **Ausgleichsblende · adapter frame · adaptateur fond**  
 aus Kunststoff, weiß, zum bauseitigem Anpassen der V4A-Blende (Spaltmaß)  
 made of white plastic, for adapting the marine grade 316L stainless steel cover  
*En plastique, blanc, pour adaptation du enjoliveur V4A (dimension à découper pour adaptation)*



**H** 9.2000.00.00 **Ausgleichsblende · adapter frame · adaptateur fond**  
 aus Kunststoff, weiß, zum bauseitigem Anpassen der V4A-Blende (Spaltmaß)  
 made of white plastic, for adapting the marine grade 316L stainless steel cover  
*En plastique, blanc, pour adaptation du enjoliveur V4A (dimension à découper pour adaptation)*



**F** 4.2001.00.00 **Schutzgitter · Protective grille · Grille de protection**  
 V4A-Edelstahl · stainless steel 316L · INOX 316L

**G** 4.2002.00.00 **Dreh- und Standgestell · Pivoting/standing frame · étrier tournant ou fixe**  
 V4A-Edelstahl · stainless steel 316L · INOX 316L

**H** 4.0182.00.00 **Handgriff · Handle · Poignée**

**I** 4.0184.00.00 **Dreibein-Stativ · 3-legged stand · Trépied**